



香港柏金遜症會

2006年5月號
(第23期)

柏之訊

(一份屬於柏金遜症患者、家屬及照顧者的刊物)

通訊地址：
九龍橫頭磡邨
宏禮樓地下

電話：2337 2292
傳真：2337 2203

.....編者的話.....

香港柏金遜症會成立至今七年，會員人數由零開始發展到今日的584人，單是患者人數就有390人，但從人口比例，每千人有一人患上此症估計，香港現時約有七千名柏金遜症患者，因此，在吸收會員人數方面，尚有極大的發展空間；本會繼續努力推廣宣傳，吸納更多柏金遜症患者及照顧者加入，藉以發揮自助助人的服務精神，幫助患者、照顧者及社會人士加深對此症的認識，協助患者適應症狀的技巧，關注柏金遜症患者的福利和合理權益，本刊正負起傳遞以上訊息的重要任務。

柏金遜症會的組織架構，以執委會為核心，設有正副主席、秘書、財政等職位全部由患者出任。執委會轄下有五區，分別劃分為香港康山中心，東九龍橫頭磡中心，西九龍李鄭屋中心，新界東威爾斯中心，新界西大興中心。各患者因應個人居所而選擇就近的中心，各中心都設有月會聚會活動，供各會友互相交流，又舉辦團體旅行，舒展身心；定期性醫學講座，增加會員對柏金遜症的醫學知識。

除了地區性活動外，又有全會性活動，例如：每年舉辦一次的「愛心太極操」柏金遜症基金籌款活動，端午送粽大行動，全會樂聚慶中秋，周年大會暨聖誕聯歡，活動多元化，對患者重投社區，重建信心，起著重要的作用。各位柏金遜症的患者，本會大門為你打開，無須猶疑，請馬上加入我們這個大家庭！

談起全會性的活動，在2006年3月5日，香港柏金遜症會與香港柏金遜症基金及香港復康會社區復康網絡聯合舉辦了一個醫學講座，題目是「柏金遜症與情緒」，吸引了百多人出席，現場氣氛熱烈。原來情緒抑鬱的形成，是由於疾病或思想長期鬱結，困擾得不到適當的紓解，引致精神健康質素變差而形成的。一項調查報告發現，全港約有一半市民患有至少一種長期病症，當中三十三萬人又同時患上抑鬱症，長期病患者患上抑鬱症的可能性較常人高出五倍，而柏金遜症患者中，就有五成人士患有抑鬱症，幸而抑鬱這類情緒病並非絕症，只要及早求醫，服藥六至八周，病情就會好轉；懂得釋放自己，就可以戰勝抑鬱。

「柏之訊」自2006年2月號第22期開始採用全彩色印刷，令人耳目一新，代表一個新里程的開始，在此特別多謝羅氏大藥廠香港有限公司的贊助，編輯委員會全人會繼續努力，百呎竿頭，更進一步，將「柏之訊」做到更好，藉此回饋大眾。

【編者的話】原作者吳培榮先生因病入院治療，今期由謝照棠代筆；在此謹衷心敬祝吳先生早日康復，健康愉快！

目錄

封面 編者的話

專題講座

P. 2 柏金遜症講座系列(三) ◆謝照棠
柏金遜症與情緒講座—簡報

P. 4 醫生信箱 ◆莫仲棠醫生
P. 4 食療湯水推介
P. 4 實習學生的心聲

網上新知

P. 5 柏友不可不知的基金會 ◆李宏鑾
—米高霍士基金

活動回響

P. 6 第四屆世界腦神經復康會議 ◆張文傑
—所見所聞所思
P. 7 Thank you Martin ◆呂堅文
P. 7 柏友現身說法之訪問後有感 ◆傑
P. 8 得獎的感受 ◆吳廣勝
P. 8 賣旗有感 ◆蔡合松

柏友天地

P. 9 柏友手記之為何是我 ◆呂堅文
P. 10 趣談柏金遜病歷史 ◆薛傳輝
P. 11 柏金遜症趣聞四則 ◆謝照棠

活動花絮

P. 14 活動宣傳 (5月份-7月份)

捐款呼籲

封底 會員入會申請表格

《柏之訊》歡迎你投稿！

歡迎各位柏友投稿，無論家事、國事、天下事、所見所聞及所思，都可以寫成文字，投稿《柏之訊》，讓我們分享你的喜樂與悲傷。

地址：九龍橫頭磡邨宏禮樓地下

電郵：hkpd@biznetvigator.com

傳真：2337 2203





柏金遜症講座系列(三)

◆ 謝照棠

柏金遜症與情緒講座－簡報

引言

香港柏金遜症會與香港柏金遜症基金及香港復康會社區復康網絡聯合舉辦了一個醫學講座，題目是【柏金遜症與情緒】，日期是2006年3月5日（星期日）下午2:30-4:30，地點是香港灣仔小童群益會總部大樓演講廳，講者是香港大學臨床醫療心理學家—李永浩教授。大會為了讓每位患者都有機會參與講座，特意將上限人數增至200人，但竟也座無虛席。究竟柏金遜症與情緒有何關聯呢？請各位細看下文，自有分曉。

積極面對疾病

廿一世紀人類的壽命明顯地增長，以香港為例，男性的平均壽命超過78歲，而女性更加超過84高齡，比較上一兩個世紀四五十歲便死亡，增壽幾近一倍，以前的人身心早熟早衰，二八佳人是最佳的適婚年齡，三十多歲已經晉級祖父輩。隨著人類文明的發展，醫藥水平的提高，新的醫療技術和藥物的發明，很多疾病都可以治愈或控制，人類的壽命也相對地延長。世界衛生組織曾經作出估計，提醒世人將有八成以上的人士都有機會患上重病，需要接受大手術的治療，及出現不同程度的殘障。講者提出這個問題，不是聳人聽聞，目的是讓柏金遜症的患者不宜妄自菲薄，自怨自艾，怨上天何解偏偏選中我？其實比患上柏金遜症更痛苦的大有人在。生老病死是自然定律，也許是上天的公平分配，每人最終都有機會領取一份疾病離開人世。很多疾病雖然可以治愈，但仍有一定的後遺症，甚至造成殘障，這是生命延長所付出的代價，所以，我們要接受現實，既然不能主宰身體不生病，但我們可以選擇堅強地面對，要學會怎樣在殘障下仍然快快樂樂地生活下去。講者引述一個例子，話說在法國一條小村莊，有一個聖泉，相傳泉水可以消除百病。有位跛腳老翁策杖不遠千里而來求取聖水。村民好奇地問老人家是否想醫好跛腳？老翁微笑回答自己並非奢求聖水醫好跛腳，祇是希望飲過聖水後，即使跛了隻腳仍然能夠開開心心



香港大學臨床醫療心理學家—李永浩教授

地生活。老翁面對現實的態度和樂觀的精神，正是講者為柏友提供的正面訊息，如果你不停緬懷過去，怨天尤人，這樣只會令你墮入憂鬱的深淵，永遠不能自拔。

抑鬱症的症狀

抑鬱症的形成，是由於疾病或思想長期鬱結，得不到適當的紓解，引致精神健康質素變差，抑鬱因而形成。症狀包括患者突然對身邊的事物完全提不起興趣，專注力及記憶力都減退，失去自信，感到絕望無助，萬念俱灰，情緒極度低落；睡眠習慣轉變，變得難以入睡或早醒，胃口大減，體重急降等。女性患者比男性多兩倍，而柏金遜症患者中更佔五成人士同時患上抑鬱症。嚴重的抑鬱症會產生幻覺，而與情緒吻合的又稱幻聽，患者會對聲音或外間刺激過份敏感，因而可能做出不能自控的自殘行為，照顧者應特別小心患者情緒的變化。



講座參加者用心聆聽



與會者凝神傾聽

抑鬱症的治療

抑鬱症是一種較易治理的精神病，治療方法：

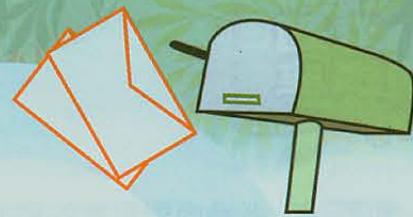
- 一 藥物治療：主要使用抗抑鬱藥。
- 二 心理治療：例如認知行為療法(CBT)及人際關係心理治療，都是有效的治療方法。
- 三 腦電盪療法(ECT)：此法適用於對藥物治療不理想的嚴重抑鬱症患者。

結語

如果你的家人患上抑鬱症，應鼓勵患者立刻去看你的家庭醫生或精神科醫生，病向淺中醫，這句說話永遠是對的。李教授在講座中不厭其煩地勸勉病患者要樂觀面對疾病，自強不息，快快樂樂地渡過每一天；而照顧者角色的扮演，對幫助患者的康復起著不容忽視、舉足輕重的地位。

醫生信箱

香港中文大學內科及藥物治療學系
名譽臨床助理教授 / 腦神經專科醫生—莫仲棠醫生



問題： 請問醫生，服用CoQ10對治療柏金遜症是否有幫助？一般建議用量是多小？有沒有副作用？

莫醫生： 暫時，只是有一個小型的臨床研究顯示出高份量的CoEnzyme Q10（每日1200mg；每粒300mg，1日4次）。可能對柏金遜病有幫助，高份量的CoEnzyme Q10能否對柏金遜病真的有幫助，仍有待更大型的研究去証實。現時一般醫生都不會特別建議病人去服用。服用高份量的CoEnzyme Q10的副作用不多，若然是有的話，大都是輕微的，可能會有的副作用包括關節痛、背痛、頭痛、或是頭暈等等現象。

醫生信箱

各位柏金遜症患者、照顧者或家人如對柏金遜症有任何疑難的問題，我們都歡迎你來信詢問，我們會邀請腦神經專科醫生為你詳細解答。

來信請寄九龍橫頭磡邨宏禮樓地下，香港柏金遜症會—柏之訊醫生信箱收。亦可傳真至2337 2203或電郵hkpda@biznetvigator.com

實習學生的心聲

大家好，我是
中文大學社會工作系的實習社工余姑娘。

不經不覺，我在柏金遜症會的半年實習期已經完結了。在實習期間，《柏友童心會長者》、《柏友義工小組》及《迎新日》都能得以順利進行，全賴各位會友的支持及幫助。在柏金遜症會實習，使我獲得了許多的寶貴的社會工作經驗，使我日後能更有信心為社會上有需要的人服務。

在此感謝各位會友，希望
日後能再有機會能和
大家見面!!

食療湯水推介

霸王花無花果煲豬蹄

材料：霸王花一兩、無花果四個、北杏四錢、南杏五錢、陳皮一角、豬蹄肉半斤、幼鹽少許。

製法：霸王花用水浸軟，洗淨。無花果切開兩邊，南北杏、陳皮洗淨，煲內加入適量水猛火煲至水滾，然後放入以上材料，用慢火再煲三小時，加入幼鹽調味，即可飲用。

功能：柏金遜症患者大多數有便祕的煩惱，此湯有潤腸通便，幫助大便暢通，健脾養胃，清熱潤肺，化痰止咳等效，此湯價廉味美，可作日常佐膳。

柏友不可不知的基金會

◆ 李宏鑾

米高霍士基金 The Michael J. Fox Foundation

在云云眾多的柏金遜基金會中，米高霍士基金會，是一個致力研究發展治療柏金遜症的基金。成立還不超過十年，積極投下資源在治療的項目上進行研究。多項研究在腦神經尖端，朝著找尋治療方去而進行。使科學家們對柏症如何影響腦的知識大為增加，基金資助使研究工作迅速發展及有不少新的發現，都有助治療柏症的。

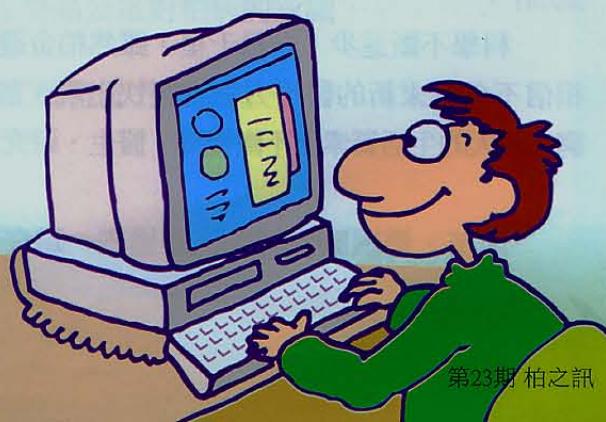
這個基金是電視電影紅星米高霍士在2000年五月，當他向觀眾宣佈退出美國廣播公司電視台ABC，完成電視劇<Spin City>(港譯：政界小人物)的演出而息影後不久成立的。在1998年他被確診為早發性柏金遜症的消息被公開前七年，他已患上柏金遜症。

這位來自加拿大愛蒙頓的少年，原本夢想的事業是當國家冰棍球聯賽的職業球星，但是他的創作天分及玩結他等樂器及組樂隊拍Band的技藝，令他在15歲的時候，能夠有機會在加拿大廣播公司CBC的電視中演出，也曾獲獎。往後的三年。他在本地的電視台係戲院中擔任演藝事業。18歲進軍美國洛杉磯並開始他的演藝生涯。

雖然他在演藝事業上有輝煌的成就，但實際上他在人生中最大的成功，並不是在電視或電影界的知名度，而是他患上柏金遜症後對人生的態度的取向。從1999年他活躍在籌備基金會的成立，曾出席國會聽政會，令很多人知道柏金遜是什麼一回事。以他的知名度及帶頭捐資成立的基金，也是為研究治療柏病方法提供一個動力。自此推動了整個科研的方向及重點。

今年2006年2月22日，他在國華盛頓舉行的世界柏金遜症議會日中，被邀請作公開演說，從他的演辭中，你可以瞭解他的為人如何。因版權問題，未能將該演辭譯出。請上網便可以細讀。

網址：www.michaeljfox.org





第四屆世界腦神經復康會議

——所見所聞所思

◆ 張文傑

第四屆世界腦神經復康會議在2月16日已完滿結束，是次會議在香港會議展覽中心舉行為期四天，每天都舉辦大小不同的專題講座，由來自不同國家的醫生、教授、物理治療師、職業治療師和其他專業人仕演講。

腦神經復康會議主要是關於腦神經疾病(如中風、老人痴呆症、其他腦部損害等，而柏金遜症也是腦神經疾病之一)復康、治療、新技術介紹、研究報告和未來展望。在會議中，也有不少香港醫生等專業人仕在台上發表精彩的演講。參加是次世界會議，使我獲益良多，除了增加我對腦神經疾病的知識外，我還體會到全世界對腦神經疾病的關注和重視，令我眼界大開。

以下是我對這世界會議的看法和感想：

最受歡迎的復康器材：科技發展迅速，嶄新的醫療技術和復康器材不斷推陳出新。在會議展覽中，最為觸目的是一部不單能讓坐輪椅的人作出如跑步的運動，更令他們重回跑步的感覺。它像一部大型的健身器材，由專業人員經電腦輸入指令，電腦根據指令控制附在使用者腳部的支架轉動，令使用者作出猶如一般人跑步的姿勢運動。

柏金遜症的重視：柏金遜症已成為腦神經疾病其中一個主流疾病，備受各國科學家的重視和關注，甚至是很有希望成為可以根本治癒的疾病。世界各地也十分關注柏金遜症的研究，有些國家更開設研究所、學院等，專門研究這個疾病。

柏金遜症的復康講座：會議中，有很多關於柏金遜症的專題講座，如「開關」控制、改善寫字困難、視覺提示、聽覺提示等。我覺得最特別的是一個聽覺提示講座，它並非關於一般「起立」或「開步」的聽覺提示，而是一部發聲器改善病人走動。病人需要戴上一個耳筒(經發聲器發出像時鐘秒針走動的固定聲音)聽著發聲器發出的聲音練習行走，數星期後，這行走困難的病人雖未能行走自如，但卻有明顯改善。當演講者播放該影片時，在場人仕也目定口呆，嘖嘖稱奇。

總結：

科學不斷進步，一日千里，雖然柏金遜症暫時沒有根治的方法，但是柏金遜症已受到各國關注，相信不久將來新的醫療方法會很快出現。加上先進的復康器材的輔助，醫療技術的改進，正層出不窮，病人的生活質素已不斷提高。醫生、研究人員為我們努力的同時，我們也要為自己努力，信有明天。

朋友，最黑暗的時間已經過去，現在我們等待的是黎明前的曙光，希望就在明天。

Thank you, Martin

◆呂堅文



馬拉松好手Martin Kennard為本會籌得善款

馬田先生Martin Kennard是英國人，在本港一間小學任職老師，教英文和歷史兩科。他本身是一名馬拉松長跑好手，於今年3月25日參加了在中國廈門舉行的國際馬拉松賽事，以2小時43分佳績完成賽程，並得到多方面贊助，籌得約七萬五千多元善款，將部份捐作柏金遜症病人活動和部份作醫學研究之用。

Martin的父親也是柏金遜症患者，在兩年前已過身，Martin想藉著這次籌款活動去紀念他的父親，也希望可幫助柏金遜症病人，對這位有心人士的善舉，本會衷心致謝：馬田，多謝你！

柏友現身說法之 訪問後有感

◆傑

親愛的執委會義工們，地區義工們，

昨日，本人出席了報刊的訪問，主題關於年青柏金遜病患者所面對的壓力，過程十分順利。當中，蔡德康醫生也有出席訪問。

在訪問中，蔡德康醫生表揚柏金遜症會的成績，雖然我加入柏金遜症會只有短短一年，但在這一刻，也感到十分感動和自豪。我相信這份成果是屬於每一位義工們，希望大家繼續努力，在積極對抗疾病之同時，也能互相關懷，互相支持，互相分享成果。

此外，我發現世界各地也有很多關於柏金遜症的報導及網頁出現，加上香港柏金遜症會網頁的瀏覽人數增加，相信反映出柏金遜症的關注情懷。希望發揮大家團結精神，積極介紹本會及本會有關之活動給有需要人仕，並提高公眾對柏病的認識。

一點的鼓勵，一點的讚賞，也是我作本會義工的推動力和支持。

以上是本人在訪問後的感想。



得獎的感受

◆ 吳廣勝

例會開始時，何潔儀姑娘宣佈，社署舉辦選拔義工獎，我獲選為最佳新進義工獎得主的時候，我感謝神給我恩典，一切榮耀歸於主！

荷蒙各弟兄會友、呂堅文主席先生及病友支持鼓勵我去參選，本人十分之驚喜，全屬僥倖獲獎。

每當人遭遇到不幸的事，即使有信仰的人，面對癌症等不治之症時，也難免問神：「為什麼」便生出沒有希望的負面思想。

去年聖誕發生南亞海嘯自然災難，有喪失生命、朋友、親人的悲劇。遭受到災難者，經歷到震驚、悲傷、不信、困惑、沮喪，就會放棄及被孤立感覺，就像我患柏金遜症的悲傷日子，苦難感受到人真軟弱，但現在我知道「神」與我們同行，不是要我們在怨天尤人，應要與受苦難者同行，人與人之間互助互愛的關懷，好讓我更懂得要珍惜我的親人，身邊朋友和有需要人。

那天要見評審委員會，我抱著平常喜樂的心和誠懇態度說出我心裏話，我們需要去多探訪患者之餘，更要關懷照顧者的情緒，和聆聽他吐的心聲有否需要協助，和照顧者一齊，做個傷心的同路人。

和我一起見評委會的同路人、朋友，每人說出他們感人的經歷和獻出愛心的精神，令我甚為敬佩，我聽後能夠啟發我多方面去與人溝通。好好跟他們借鏡學習，讓我真是獲益良多啊！

但願祝福同路人的朋友們，能夠在他們的會裏面，發揮到萬事互相效力精神，本人在此祝福他們身體安康和喜樂的心，更多謝評審會給我機會，謹此再多謝大家會友鼓勵和支持！

賣旗有感

◆ 蔡合松

三月四日是香港復康會賣旗日，我倆初次參加賣旗活動，心情既興奮又恐懼，興奮的是參加了有意義的事，恐懼的是怕兩腳不聽使，不支持我的行動(腳軟)。

當日早上到筲箕灣站報到，好在文娛中心外路邊有枝燈柱，我倆就依靠在燈柱賣旗。熱心的男女行到我倆身前，慷慨解囊，將錢投入錢袋內。遇著幾個人一齊的時候，便手忙腳亂，好在他們安慰我：「亞伯！唔使心急，我哋支持你！」一句說話既興奮又熱誠的問候，効都唔効啦！「休息吓啦！」李浩源與兒子更在燈柱下與我合照，他的兒子逢人叫賣旗，差人亦不放過，而差人亦停步解囊，大家相顧而笑。有的說買咗，但笑吓又再買，開心之餘，好快就到十一點，我倆便收工食飯，下午又去開港島柏金遜症會的月會。



柏友手記之 為何是我

◆呂堅文

雖然醫學界一般懷疑柏金遜症可能與腦炎、腦部損傷、腫瘤、腦部鈣化、一氧化碳或其他重金屬中毒有關，但大多數的柏金遜症是原發性的（即成因不明）。

被「宣判」患上柏金遜症當天，醫生問我怕不怕，如果不便介紹我看一本書，是台灣李良修先生的「走過柏金森的幽谷」。以我一貫的硬作風當然說不怕！剛離開診所便直奔往對面的書局買書，心急得索性把書名給店員查電腦，省得自己花時間往書架裏找。最後幸好順利買到了書，回家後一口氣便把它讀完，但心中開始孕育著擔憂和恐懼。

柏金遜症是一種慢性的長期病，它不會令人立即面對死亡的威脅。但是，我想此病最可怕之處，是它會隨著年日慢慢惡化，沒有方法阻止它，也沒有證明有效的方法可減慢它的退化，至少當今醫學上還沒有！被它找上了的人，只有看見一個灰暗的前景，至今沒有康復的希望。

我從書本和互聯網找到了不少有關此病的資訊，但愈知得多便愈害怕。最初是抱著否認的心態，想必是醫生斷錯症。根據統計數字，約每一千名人口便有一人患柏金遜症，唯大部份患者在六十歲以上發病；有部份年青病患者在三、四十歲左右發病，約佔病患者人數的十之一。至於我，偏偏就是少數的其中一個，不禁問一句「為何是我？」

曾經找另一位腦神經專科醫生作重覆診斷，希望可將現實推翻，但結果仍是失望。面對惡疾，由否認以致產生逃避的心態，似乎是很自然的事。況且，在患病的頭兩年，藥物對我的幫助很大，幾乎把所有病徵蓋過，別人不容易看得出我的病來。在物競天擇的社會，由於害怕被標簽為病人，於是便守著這個秘密，連吃藥也要躲起來吃。身體有不適時，也不敢對人直言，痛苦只有自己默默承受。患病雖不能「尤人」，卻「怨天」為何如此作弄！

在我患病的頭兩年，藥效的控制很理想，亦沒有太多的副作用出現，除了要定時服藥外，幾乎可以忘記自己的病，正常地工作和生活。但在踏入第三年開始，病情漸漸變得複雜。我開始感到藥效的時間縮短，不能維持到下一劑藥，出現「劑末現象」。換句話說，在兩劑藥之間，會有一段失效的時間，令病徵呈現，這可算是藥吃久了其中的一種副作用。

由於病徵日漸明顯，再不能把它永遠收藏起來，於是決定要切切實實地去面對疾病，接受它成為我生活的一部份，接受它對我生命的影響，且看下回分解！



趣談柏金遜病歷史

◆ 薛傳輝

你是否知道「柏金遜症」這個名稱是由誰命名的？你又是否知道最早的柏金遜症藥物是什麼？歷史上貢獻更超越柏金遜的人是誰？此事關係到一位法國極負盛名的神經科學家。

從專業的角度來看，**J. 柏金遜**（1755-1828，0-73歲）這位英國醫生並不是一位神經科醫生，甚至不是一位很專業的內科醫生。開始他是當他父親（內科醫生）的助手，後來才接手成為普通內科醫生。他的興趣廣泛，花費大量精力於社會活動。到18世紀末，也就是他四十歲以後，他基本上已定位為一位社會活動家。1817年（62歲時），他寫的那本小冊子的名字只是叫「震顫麻痹短論」（An Essay on The Shaking Palsy）。對症狀的描述也僅限於「伴隨肌肉力量減弱的不隨意震顫」。由於在此之前未有一種病症被如此定義過，因此震顫麻痹症被收編入當時的醫學年報，他因此成名，並被作為永久的紀錄。他的貢獻在於能夠確認這一種早已存在，但是被他首次命名的病種；並能將不同的症狀合併成為一種病種，這做法在當時可能是沒有的。除此之外，他只寫過一篇「對痛風症的特徵及治癒的觀察」。

柏金遜死後，法國出現了一位享有極高學術地位的神經科學家，名為夏爾科（Jean Martin Charcot, 1825-1893, 0-68歲）。他是現代神經學的奠基人。（著名的心理學家佛洛伊德是他的學生。）夏爾科對震顫麻痹症具有更深入細緻的觀察。他發現了更多有關的症狀，包括肌僵直，小寫症，流口水等等。再加上這種病的症狀其實也談不上有什麼麻痹或癱瘓（麻痹，癱瘓是palsy一詞的含義，它可以用來描述中風後遺症等等）。所以“震顫麻痹症”這個名稱並不確切。夏爾科公正地提議將此病改為以「柏金遜氏病」來命名。這樣，此命名就被後人沿用至今。實際上夏爾科對柏金遜病的貢獻良多，還包括了最早的藥物治療，和對疾病存在部位的神經學上的分析判斷。

當時歐洲有一隻藥名為Belladonna. 這藥是植物顛茄的製劑。至於它的命名，卻帶有幾分浪漫色彩。Belladonna是希臘女神Daphne的化名。在意大利文中，Belladonna是美麗女士的意思。當時歐洲一些女士喜歡吃這隻藥。吃了以後瞳孔會放大。瞳孔放大後的眼珠會顯得更黑。這樣黑眼珠的美女子，只有在臥室昏暗的燈光下才有機會能被看見。因此男士們如果看見一個大瞳孔黑眼珠女子，就很容易會想入非非。這就增加了大瞳孔黑眼珠女士的魅力。

但是吃了這種藥的女子，都感到口很乾渴。夏爾科知道此事後便想到，是否可以用它來控制柏金遜病人的流口水。試用之下，夏爾科驚異地發現，此藥不僅能抑制流口水，還能改善震顫的症狀。夏爾科利用他的神經科學知識，清楚地分析到，柏金遜病的病變，既存在於外圍神經系統，也存在於中樞神經系統（腦）。而Belladonna既能作用於外圍神經系統，（能控制流口水和放大瞳孔），又能作用於中樞神經系統（控制震顫）。於是，第一隻被肯定能控制柏金遜病症狀的藥物就這樣產生了。此後雖幾經改進和易名，此藥仍被沿用至今。這就是現在所用的「安坦」（Artane）。它屬於最早的柏金遜症用藥。Belladonna的有效成分是阿托品（Atropine），而為了減少副作用，阿托品已改成為化學合成，這就是現今我們使用的「安坦」。

二十世紀三、四十年代，德國獨裁者希特拉以及那時期西班牙的獨裁者佛朗哥將軍，他們都曾經因柏金遜症而服用過Belladonna .



柏金遜症趣聞四則

◆ 謝照棠

一 高學歷高職位人士易患柏金遜症

英國泰晤士報報導，明尼蘇達州梅約醫學中心的科學家做了一個統計，發現接受教育越多及工作上要求較高智力的人士，其罹患柏金遜症的機會越大，如果一生中患上柏金遜症的基線是2%，一個受過較高教育或醫生的人就有4%的機會患上，然而教育程度較低或從事體力工作的人士則祇有1%機會患上，那麼柏金遜症豈非成了知識份子的通病？是用腦過度引致腦細胞提早退化？怪不得蘇東坡一千年前也說：「但願生兒愚且魯，無災無難到公卿」，詩人早有先知之明。

二 食柏金遜藥會染上賭癮

標題非常吸引有趣，究竟柏金遜藥與賭癮如何拉上關係？

美國退休公務員尼格利亞患上柏金遜症的同時，竟突然染上賭癮，並成為病態賭徒，幾乎不能自拔。原來，他的賭癮是服食了一種名為「MIRAPEX」的柏金遜藥引起的，但停止服食三天後，他的賭錢慾念卻消失得無影無蹤。

據【神經病學文獻】月刊發表的一份研究報告，指出在2002年至2004年間，有十多名柏金遜症病人和尼格利亞一樣服食了「MIRAPEX」後，亦出現類似的問題。那麼服食柏金遜症的藥物後，產生的副作用真是無奇不有了，怪不得藥後反應人人不同，令人驚怕。

三 中國柏金遜症患者年增十萬人

據中廣新聞引述北京專家報導，中國大陸每年有近十萬人成為柏金遜症的新發病者，發病率且有上升的走勢：1986年每10萬人中有84人罹患，到2001年增加至1130人，農村的比例更高，但患者的求診率卻偏低至約47%；在西北貧瘠地區，從未到過醫院就診的病患者竟高達81%，農村情況就更加嚴重，延誤治療會令病情加速衰退。統計顯示，全球柏金遜症患者已超過400萬人，僅中國已佔170萬人，情況令人憂慮。

柏金遜症的典型症狀是震顫、四肢僵硬、運動障礙等，致病原因不明，專家估計與家族遺傳、環境、化學污染、情緒等有關。

四 科學界的世紀大謊言

號稱南韓複製之父的黃禹錫，他主理的幹細胞研究小組去年在美國【科學】雜誌發表論文，聲稱可為病人度身複製幹細胞，方法是從病人身上提取幹細胞複製，發明這項史無前例的技術，一度被視為醫學界的重大突破，將成為治療糖尿病、老人痴呆症及柏金遜症的救命福星。但首爾大學調查報告，指出黃禹錫未能提供科學証據，證明他曾經複製出幹細胞，並質疑他所有研究數據都是偽造的，包括他早前聲稱複製出來的狗Snuppy都是假的。想不到黃教授竟說了一個世紀大謊言，欺騙了全世界，令科學界蒙羞，使長期病患者希望幻滅。天呀！何時才有靈丹妙藥解救千千萬萬柏金遜症的患者？我無語問青天。

活動花絮



春



柏金遜症會舉行新春團拜，現任執委與歷任執委濟濟一堂，在喜慶氣氛下來個大合照。



本會團拜準備了豐富的食物

會友歡欣進食！



食物擺滿一檯！



明姐接受歷任執委感謝狀



余業康先生接受感謝狀



陳素玲小姐接受感謝狀





中心請來雀巢營養師講解營養食品介紹
(香港康山中心)



春節團拜愛姨帶領會友唱歌 (香港康山中心)



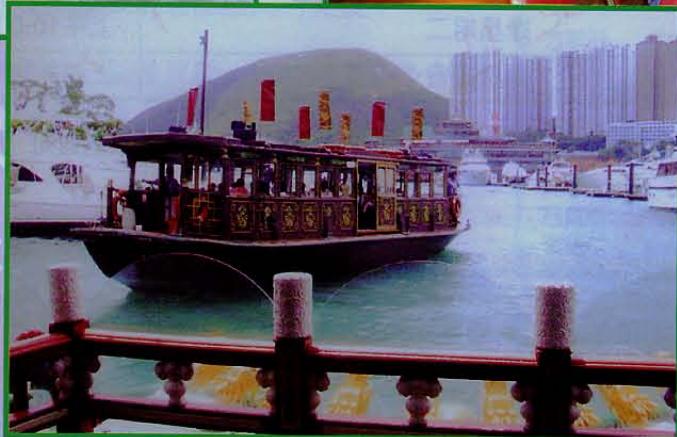
新界東3月份月會邀請註冊物理治療師
陳凱萍女士講解物理治療方式

(BO迎面，健活碌碌過年)

雖無魚、蝦、蟹，點心亦美味可口！



新界東4月份舉行太平山頂及石澳
輕鬆一日遊大合照



團友坐船過橫水渡往珍寶海鮮舫午膳，寫意浪漫，不枉此行！



香港柏金遜症會

2006年5月份—7月份

香港區活動 (編號01)

康山中心：香港鰂魚涌英皇道康山花園第六座地下

| 活動 | 日期 | 時間 | 地點 |
|---------|-------------------------------|-------------|------|
| 香港區月會* | 6/5, 3/6, 8/7 (每月第1個星期六) | 下午2:30-4:30 | 康山中心 |
| 香港區趣味小曲 | 逢星期一 | 下午1:30-3:00 | |
| 香港區運動組 | 逢星期一 | 下午3:00-4:30 | |
| 中柏組 | 27/5, 29/7 (每2個月最後星期六) | 下午2:30-4:30 | |
| 互助小組 | 12/5, 9/6, 14/7 (每月第2個星期五) | 下午2:30-4:30 | |

九龍東區活動 (編號02)

橫頭磡中心：九龍橫頭磡邨宏禮樓地下

| 活動 | 日期 | 時間 | 地點 |
|---------|-------------------------------|-------------|-------|
| 九龍東月會* | 14/5, 11/6, 9/7 (每月第2個星期日) | 下午2:30-4:30 | 橫頭磡中心 |
| 九龍東運動小組 | 逢星期二 | 下午1:30-3:30 | |

九龍西區活動 (編號03)

李鄭屋中心：九龍深水埗李鄭屋邨孝廉樓地下

| 活動 | 日期 | 時間 | 地點 |
|---------|-------------------------------|--------------|-------|
| 九龍西月會* | 13/5, 10/6, 8/7 (每月第2個星期六) | 下午2:30-4:30 | 李鄭屋中心 |
| 九龍西運動小組 | 逢星期四 | 上午9:30-11:00 | |

新界東區活動 (編號04)

威爾斯中心：沙田威爾斯醫院職員宿舍B座10樓B室

| 活動 | 日期 | 時間 | 地點 |
|---------|---------------------------------|-------------|---------|
| 新界東區月會* | 20/5, 17/6, 15/7 (每月逢第3個星期六) | 下午2:30-4:30 | 沙田威爾斯中心 |

新界西區活動 (編號05)

大興中心：新界屯門大興邨興昌樓地下

| 活動 | 日期 | 時間 | 地點 |
|----------|--------------------------------|---------------|------|
| 新界西區月會* | 12/5, 9/6, 15/7 (每月逢第2個星期五) | 上午10:00-12:00 | 大興中心 |
| 新界西區運動組 | 逢星期二 | 上午10:00-12:00 | |
| 新界西區康樂活動 | 逢星期五 | 上午開始 | 待定 |

註: 以上活動之查詢可致電2337-2292，第一次參加者請報名，否則如有更改恕未能通知，另外，有*號之活動可安排復康巴士。

其他有關柏金遜症活動

| 活動 | 日期 | 活動目的 | 時間 | 地點 | 查詢／報名 |
|------------|------------------|-------------------|-------------|-------------------------|-----------|
| 端午送粽顯關懷行動 | 15/5-31/5 | 透過探訪的方式向會友送上節日的關懷 | | | 2337 2292 |
| 柏金遜症手術治療講座 | 25/6/2006 星期日 | | 下午2:30-4:30 | 旺角亞皆老街147B 醫院管理局大樓2樓 | 2337 2292 |

捐款呼籲

本會為註冊慈善團體，經費完全依賴會員會費及外界捐助。

現時會務支出方面，除了出版會刊「柏之訊」之印刷費及郵費外，為了令一些行動有困難的會員可出席每月的聚會，需要安排復康巴士接載，這些支出對本會的財政構成負擔。

現呼籲各位會員及善長仁翁捐助本會經費，令本會發展更多更廣泛的工作。

捐款方法：

1. 將捐款回條聯同支票寄交本會，地址為九龍橫頭磡邨宏禮樓地下，支票抬頭請寫「香港柏金遜症會」
2. 將捐款存入本會恒生銀行戶口(戶口號碼：208-0-002757)，將入數紙聯同捐款回條寄回本會，地址為九龍橫頭磡邨宏禮樓地下。

本會將會寄回收據(凡捐款100元或以上，可向稅務局申請扣減稅款)。

捐款回條



捐款人姓名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

捐款數額：_____

我們需要你的援手

隨著會員數目的增加，會務日益繁重，會務多依靠一群熱心的會員，再加上香港復康會社區復康網絡及各會務顧問的支援。

為了維持會務的發展，促進會員的自助及互助，實有需要更多會員加入本會義工的行列，分擔本會的工作，其中包括：

- ◆ 編輯「柏之訊」會刊
- ◆ 協助籌備每月之聚會
- ◆ 策劃康樂活動
- ◆ 策劃講座，促進會員對柏金遜症及治療資訊的認識
- ◆ 探訪會員，為一些情緒低落之會員打氣

如你願意付出少少時間，加入我們的行列，參與上述其中一項或多項工作，請你致電 2337 2292 與本會聯絡。

捐款鳴謝

2005年12月19日至2006年4月13日
捐款芳名：

| | | | |
|------|--------|---------------|----------|
| 方順田 | \$500 | 華仁 | \$100 |
| 江淳璣 | \$100 | 黃潘慧昭 | \$100 |
| 何余瑞環 | \$1000 | 楊金燕 | \$40 |
| 何財崧 | \$100 | 劉燕群 | \$100 |
| 何慧英 | \$200 | 潘笑英 | \$100 |
| 吳厚光 | \$50 | 謝靜嫻 | \$500 |
| 呂耀榮 | \$2000 | 鍾鑑松 | \$100 |
| 李浩樺 | \$1000 | 韓國雄 | \$100 |
| 周惠然 | \$2000 | 鄭子雲 | \$100 |
| 姚宏波 | \$200 | 關季焜 | \$100 |
| 高謙祥 | \$500 | 蘇國明 | \$1100 |
| 梁淑美 | \$5000 | Chang Dai Ho | \$20 |
| 梁福成 | \$300 | Pei Shek Leun | \$10,000 |
| 彭珍 | \$50 | Shek Mee Han | \$20 |

更正上期捐款芳名：
柯炳葵先生誤寫為何炳葵先生
謹此致歉



香港柏金遜症會

Hong Kong Parkinson's Disease Association



香港柏金遜症會

Hong Kong Parkinson's Disease Association

九龍橫頭磡邨宏禮樓地下

電話: 2337 2292 傳真: 2337 2203

網址: www.hkpda.org

電郵: hkpda@biznetvigator.com

柏之訊

PARKINSON'S DISEASE NEWSLETTER

(一份屬於柏金遜症患者、家屬及照顧者的刊物)

Message to people with PD and their Care-givers in H.K.

印刷品

香港柏金遜症會

會員入會申請表格

香港柏金遜症會是一群柏金遜症的患者、家屬、照顧者及社區人士所組成的自助組織，並於一九九九年正式註冊成為非牟利慈善團體。

會員：普通會員：每年會費為港幣伍拾元正

永久會員：一次過繳交會費港幣三百元正

姓名：_____ (中) _____ (英)

患者 社區人士

家屬/照顧者(患者姓名) _____

出生日期：____年____月____日 性別：

地址：_____

電話：_____ 傳真：_____ 傳呼/手提：_____

如有急事請通知：_____

關係：_____ 電話：_____ 患者病發年份：_____

患者有否領取綜合社會保障援助* 有 沒有

本人希望加入成為： 普通會員
 永久會員

本人有興趣進一步了解香港復康會社區復康網絡柏金遜症的服務。**香港柏金遜症會會將閣下資料轉交香港復康會作柏金遜服務之用途。

本人暫時未有需要以上服務之介紹。

申請人簽名：_____ 日期：_____

會方填寫 收件日期：_____ 會員編號：_____